

<b>Zeitschrift:</b>	Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Herausgeber:</b>	École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Band:</b>	25 (1968)
<b>Heft:</b>	11
<b>Rubrik:</b>	Chez nous

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Chez nous

- On conçoit aisément que beaucoup d'handicapés physiques retrouvent la joie de vivre en s'adonnant aux exercices corporels et l'on sait à quel point cet entraînement, qui améliore leur condition physique, les aide à reprendre une légitime place dans la société. Le mouvement né à Genève en 1956, en vue de leur permettre de pratiquer des exercices corporels ou de s'adonner à des jeux, a eu un tel succès que, pour ne parler que de la Suisse, des centaines d'handicapés physiques pratiquent actuellement l'athlétisme, les jeux, la natation, le ski, le tir à l'arc, la gymnastique, etc. Cependant, un bon nombre d'entre eux désiraient — non sans se heurter à des réticences difficilement compréhensibles — se mesurer aussi en compétition. Il existe maintenant une foule de compétitions internationales, dont les «Jeux para-olympiques» qui se déroulent ce mois-ci à Tel-Aviv. Au nombre des sélectionnés, notons Mlle Keller, MM. Salzmann et Boulens, tous de Genève, et surtout M. Fridolin Morand, de St-Léonard (Valais). Celui-ci en effet a obtenu l'été dernier une médaille d'or (poids), une d'argent (massue) et une de bronze (disque) aux VIes Jeux internationaux de Bruxelles.
- A Genève, le «Health Club» a été inauguré en septembre. Il s'agit là d'un «centre d'esthétique corporelle» (avec massage, sauna, gymnastique, piscines, salon de coiffure, et bar... sans alcool évidemment), doté d'un équipement ultra-moderne. De l'harmonie des couleurs à l'aménagement des salles, tout a été judicieusement conçu pour le plaisir des yeux et la santé du corps et de l'esprit. Ce club d'avant-garde est dirigé par M. Pierre Huber, 27 ans, de Genève, assisté notamment par M. Walter Kühn, 25 ans, de Monthey, tous deux maîtres de sport diplômés de l'EFGS.
- La commune de Lancy (GE) envisage de chauffer son bassin olympique durant toute l'année, ce bassin étant directement relié à un couloir chauffé conduisant à des vestiaires également chauffés. Cet ensemble sera ouvert au printemps prochain. Il comprendra un bassin pour plongeurs avec tremplin de 10 m, un bassin olympique de 50 m sur 22, un bassin pour non-nageurs et une pataugeoire. Une grande surface de béton entoure ces bassins et des emplacements de verdure, arbustes et fleurs, plantés dans des surfaces non bétonnées ou dans des bacs, abritent les personnes à la recherche de fraîcheur.

## Brièvement

- En Finlande, les Kuha, Pousi ou Mustakari n'ont pas encore fait oublier la glorieuse époque de Nurmi. Cependant, les 31 août et 1er septembre, à Helsinki, il s'est trouvé 94 685 spectateurs (750 000 francs de recettes!) pour assister à la victoire de la Finlande sur la Suède. Heureux pays où l'athlétisme, sport aimable, est aimé.
- En stage de préparation olympique à Font-Romeu, les gymnastes français ont, à l'intention de leurs camarades athlètes, essayé le «Fosbury-Flop» (v. «Jeunesse et Sport» no 8). Conclusion de l'entraîneur Daniel: «Je persiste à croire que le ventral démeure la meilleure technique. L'avantage du style Fosbury semble être de permettre de «récupérer» efficacement des sauteurs assimilant mal le ventral.» Une chose est en tout cas certaine: le Fosbury-Flop nécessite une aire de réception particulièrement mûre, propre à bien protéger les vertèbres lors de la chute.
- Le 5e tour des Dents du Midi — que nous présenterons spécialement au printemps prochain — a été de nouveau remporté, en 5 h 55' 33" (2 h 52' 49" le samedi et 3 h 02' 44" le dimanche) par les garde-fortifications Balley, Durgnat et Richard, véritables spécialistes de ce genre de course. Il s'agit là d'une sorte de double marathon alpestre (disputé sur le parcours Vérossaz - Salanfe - Susanfe - Vérossaz, pour une dénivellation globale de quelque 3000 m), qui met en valeur les montagnards complets, aussi à l'aise en montée qu'en descente ou au plat. Encore presque ignorée de la presse, l'épreuve attire surtout des skieurs de fond, mais aussi des coureurs à pied et des guides. Le Ski-club Troistorrents (Granger, Guérin et de Quay, excellent coureur militaire il y a quelques années) a terminé à la 2e place, en 6 h 10' 23" (3 h 15' 16" + 2 h 55' 07"), précédant de 1' 49" seulement le Ski-Club Choëx (3 h 16' 16" + 2 h 55' 56"), une équipe plutôt disparate puisque formée du skieur de fond Debons, du marcheur Marclay et du marathonien Tamini. A la 4e place, le Ski-club Diablerets (6 h 27' 32") devant le Ski-club Riaz (6 h 55' 10"). Le cinéaste Michel Darbellay a tourné à cette occasion les premières images d'un film consacré à cette course passionnante, et qu'attendent avec impatience les fervents de la montagne et de la course de fond.
- Aux championnats hongrois d'athlétisme, Maria Kiss, incontestable favorite du 80 m haies (10" 7 et record national cette année), fut éliminée à cause de deux faux départs. La victoire revint à Györgyi Balogh en 11" 2. Celle-ci, après avoir reçu le prix d'honneur, le remit tout simplement à Maria Kiss. Pour une Balogh, le sport ne sera jamais une fin en soi.
- Lancée par René Camarasa, un passionné de course à pied, et quelques amis sierrois, la course pédestre Sierre-Montana s'est déroulée le 20 octobre dernier en «petit comité». Il s'agissait en effet de rôder encore l'organisation d'une épreuve automnale organisée officiellement dès l'an prochain. Le vainqueur, Argimiro Panos, un Espagnol de Genève, 10e au dernier Morat-Fribourg, accomplit l'épreuve en 54' 49". Un temps qui laissa rêveurs et admiratifs les supporters, un temps qui impressionne même... certains coureurs cyclistes! Du départ (près du cimetière de Sierre) à l'arrivée à Montana (près du sanatorium genevois), on mesure en effet une distance de 13 km 200, pour une dénivellation de 895 m. Le 2e meilleur temps — 58' 05" — a été réalisé par René Hischier, de Sion, classé 12e au récent Morat-Fribourg. Deux autres coureurs ont terminé l'épreuve en moins d'une heure, tandis que le premier junior, Georges Vianin, de Zinal, un authentique espoir du ski de fond suisse, obtenait l'excellent temps de 1 h 04' 19". — L'enthousiasme, le sérieux et la générosité des organisateurs; le caractère de la course elle-même, éprouvante et attrayante à la fois, tout au long de cette route sinuose qui franchit vignes, prés et charmants villages de la Noble Contrée; le parfum des vendanges et l'agréable fraîcheur du soleil d'octobre; la féerie des couleurs de l'automne valaisan, bref, les bonnes fées se pressaient l'autre jour près du berceau de Sierre-Montana.

# CONNAISSEZ-VOUS FRIEDEL WYSS?



C'est lui qui dirige la célèbre école de ski Suvretta de Saint-Moritz. Lui et ses

collègues font plus de kilomètres sur leurs skis que vous en auto, à moins que vous ne soyiez chauffeur. ★

Et ils ne font pas du ski sur n'importe  
dans n'importe quelle voiture. ★  
très difficiles et facilement scép  
opinion personnelle sur chaque nou



Rudi Cadisch  
moniteur de ski

quelles lattes,  
Ils sont au  
tiques. ★  
veauté, et c'est



Christian Casutt  
moniteur de ski

comme vous ne roulez pas  
contraire très exigeants,  
Ils tiennent à se faire une  
pourquoi nous leur avons

laissé les derniers **MODÈLES ATTENHOFER** à l'essai. ★ Ils les ont mis à l'épreuve jour après jour, pendant



Arnold Ludi, directeur  
de l'école de ski

toute une saison. Et bien d'autres  
suisses ont fait comme eux. ★

★ Leur jugement nous a fait  
nous étonner beaucoup. Tous,



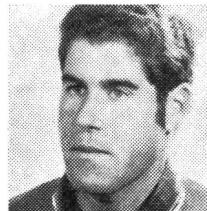
Franz Hörburger,  
directeur  
de l'école de ski

moniteurs d'écoles de ski  
extrêmement plaisir, sans  
sans exception, ont été



Robert Biner,  
directeur  
de l'école de ski

emballés par les **SKIS ATTENHOFER**. ★



Erwin Rominger  
directeur  
de l'école de ski



Marco Birrer  
moniteur de ski



Ugo Bivetti  
moniteur de ski

**SKIS ATTENHOFER** pour skier en beauté ★ **FIXATIONS ATTENHOFER** pour skier en sécurité

# ATTENHOFER SKI

## NOUVEAU

A-06 GLASSFLEX – le ski toute-neige pour les skieurs de classe. La construction sandwich en Fiberglass et aluminium combine les avantages du ski métallique à ceux du ski en plastique.

SLALOM GÉANT • SUPERJET COMMANDER – Skis de course ultrarapides. Pour les cracks et les as.

A-06 FIBERGLASS – le ski à semelle de course jaune ultrarapide P-TEX. Pour les skieurs d'élite.



Skis à écailles, SWING JET • TOPFLIT 3-D GLASS – deux types de skis parfaits pour skier en souplesse et sans fatigue.

## NOUVEAU

HELL-FLEX, la talonnière de précision, garantit le maximum de sécurité, très extensible, confortable et facile à manipuler.

SKIS FIBERGLASS à partir de Fr. 188.– (Topflit 3-D Glass) jusqu'à Fr. 498.– ★ SKIS MÉTALLIQUES à partir de Fr. 328.– jusqu'à Fr. 578.–